

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 105 (2007)

**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Leica ScanStation 2: 50 000 Punkte/Sekunde für noch mehr Produktivität



Leica ScanStation 2.

Leica Geosystems hat heute einen weiteren grossen Schritt im Bereich der Puls-Scanner für topographische Geländeaufnahmen und Bestandserfassung angekündigt. Die Leica ScanStation 2, die

neue Generation der vielseitig einsetzbaren und anwenderfreundlichen ScanStation, ermöglicht eine noch höhere Produktivität. Die maximale Scangeschwindigkeit der ScanStation 2 beträgt mehr als das 10-fache des Vorgängermodells und macht das Gerät damit zum schnellsten und vielseitigsten 3D-Laserscanner seiner Kategorie.

Die Leica ScanStation 2 setzt Standards unter den Puls-Scannern und ist wie das Vorgängermodell mit den vier fundamentalen Eigenschaften einer Totalstation ausgestattet:

- Volles Sichtfeld 360° x 270° (FOV – Field of View)
- Zweiachs-Kompensator für die genaue Polygonierung und freie Stationierung
- Hohe Punkt-Genauigkeit bereits für jede Einzelmessung
- Hervorragende Reichweite (300 m bei 90% Reflexion)

#### 10-fache maximale Scangeschwindigkeit

Neben der hohen Produktivität vor Ort dank erhöhter Geschwindigkeit punktet die ScanStation 2 auch durch weitere positive Aspekte:

- Daten in kürzester Zeit erfassen
- Aufenthaltsdauer im Gefahrenbereich reduzieren
- Ergebnisse können schneller bereitgestellt werden
- Zusätzliche Daten können detailliert und vollständig erfasst werden

#### Anzielen vorausgewählter Koordinaten

Leica ScanStation 2 bietet mehr Vorteile als nur die hohe Scangeschwindigkeit. Der sichtbare grüne Laserstrahl kann auf eine vorausgewählte Koordinate ausgerichtet werden. Durch diese Visualisierung können z.B. Bohr- oder Befestigungspunkte lokalisiert werden. Die Leica ScanStation 2 ist der erste 3D-Laserscanner am Markt, der diese Funktion unterstützt. Weiter bietet die Leica ScanStation 2 eine sehr geringe Punktdichte von < 1 mm.

«Die Leica ScanStation 2 bietet nicht nur einen grossen Vorteil in Bezug auf die Produktivität, sondern setzt auch einen hohen Standard. Sie wird aus der Sicht des Marktes Leica Geosystems als Innovationsführer im Bereich des High-Definition Surveying weiter stärken», bestätigt Jürgen Dold, Leiter des Geschäftsbereiches Imaging & Scanning. «Die ScanStation 2 bietet dem Anwender überlegene Vorteile für eine Vielfalt von Bestandserfassungen, vom Anlagenbau bis zur Geländeaufnahme.»

Gleichzeitig bringt Leica Geosystems die neue Version 5.8 der Leica Cyclone Software auf den Markt, die sowohl die Leica ScanStation 2 als auch alle anderen Leica Geosystems HDS-Scanner im vollen Umfang unterstützt.

*Leica Geosystems AG  
Europa-Strasse 21  
CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 044 809 33 11  
Telefax 044 810 79 37  
info.swiss@leica-geosystems.com  
www.leica-geosystems.ch*

## Stellenanzeiger

Inseratenschluss: Nr. 10/2007 11. 9. 2007  
Nr. 11/2007 16.10. 2007



**Ingenieurbüro Senn**

Planung & Tiefbau, 5415 Obersiggentha

Wir sind seit 1971 als unabhängiges Ingenieur- und Vermessungsbüro erfolgreich im Bereich Bau und Unterhalt der kommunalen und kantonalen Infrastrukturanlagen tätig. Für den Ausbau unserer GIS-Abteilung suchen wir einen erfahrenen

### GIS-Operator

Wenn Sie sich mit den Topobase-Produkten auskennen und bereit sind aktiv an der Entwicklung Ihres Berufsumfeldes mitzuwirken, steht Ihnen Herr M. Senn gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung.  
Telefon 056 296 30 00, [www.ingsenn.ch](http://www.ingsenn.ch)



Bureau polyvalent d'une douzaine de collaborateurs, certifié ISO 9001 depuis plus de 10 ans et équipé d'instruments et de logiciels modernes (Smart Pole, Autodesk TopoBase, ...) cherche

### Ing. en Géomatique EPF ou HES pour poste à responsabilités (association si entente)

Ce collaborateur impliqué pourrait être actif dans des conduites de mensurations, des travaux de SIT, de direction de projets, de topométrie, de génie civil, de maintenance informatique, d'organisation du travail, de calcul d'offres et de formation interne.

Sa formation continue sera planifiée avec lui.

Nous attendons votre offre de service avec intérêt.

**Bureau technique POCHON & CHOFFET SA  
Ing. rural EPFL – Géomètre officiel  
Rue Pierre-Alex 11 – 1630 Bulle 2**



ville de pully

La Municipalité de Pully met au concours  
le poste de

## Géomaticien(ne) à 100%

Rattaché(e) à la direction des travaux et services industriels

**Mission** • Réalisation de projets SIT et gestion des données dans le domaine de la géomatique au sein du Cadastre-SIT

**Vos tâches** • Collaboration à l'état d'avancement des projets SIT  
• Gestion du cadastre souterrain DTSI  
• Intégration et mise à jour des données des différents services dans notre système d'information du territoire sous Topobase – AutocadMap  
• Diffusion des données pour des clients internes ou externes

**Profil souhaité** • CFC de géomaticien(ne)  
• Bonne compréhension et maîtrise de la technologie SIG-SIT  
• Connaissances d'une technologie GPS (système TPS1200 / SmartStation)  
• Capacité d'innovation  
• Capacité à travailler en équipe et de manière autonome  
• Rigueur et précision  
• Intérêt pour les relations avec la clientèle

**Nous offrons** • Une activité motivante et variée au sein d'une équipe dynamique dans les SIT  
• De bonnes prestations sociales et un salaire attractif

Entrée en fonction: le 1<sup>er</sup> novembre 2007 ou à convenir

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès de M. Philippe Pahud, responsable du Cadastre-SIT (021 721 32 27). Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photographie et de copies de certificats, doivent être adressées au Service du personnel de la Ville de Pully, avenue du Prieuré 2, 1009 Pully

**jusqu'au 14 septembre 2007**



## Suchen Sie Fachpersonal?



Inserate  
in der  
Geomatik  
Schweiz  
helfen Ihnen.  
Wenn es eilt,  
per Telefax

**056 619 52 50**



## Account Manager GIS

**Sind Sie der aktive GIS  
Kundenbetreuer im Grossraum  
Zürich/Ostschweiz?**

Wir sind in der Schweiz ein führender Anbieter von GIS-Lösungen und Dienstleistungen. Der jetzige Stelleninhaber zieht es nach Norwegen in den hohen Norden zu den Elchen und wir brauchen einen neuen Jäger.

Gezielte Marktbearbeitung, aktive Kundenbetreuung und Akquisition von Neuprojekten in den Bereichen Weblösungen, amtliche Vermessung sowie Netzinformationssysteme sind Ihre Hauptaufgaben. Sie haben eine ETH/FH Ausbildung in Richtung Bau-/Vermessungswesen oder ein Geographiestudium und sind stark vertriebs- und kundenorientiert. Verfügen Sie ausserdem über gute Kenntnisse der aktuellsten Software-/Webtechnologie und haben ein repräsentatives Auftreten, dann sind Sie unser neues Teammitglied.

Der Kontakt mit unserer langjährigen sowie neuen, wachsenden Kundschaft soll Ihnen Freude bereiten, denn dort geht es um Präsentation, Beratung, Dienstleistungen und Verkauf. Der Mensch und die Kundenzufriedenheit stehen bei uns im Zentrum. Teamarbeit ist bei uns der Schlüssel zum Erfolg.

Wir bieten Ihnen eine herausfordernde Aufgabe in einem jungen, dynamischen Team. Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an Herrn Marc Hänni (marc.haenni@intergraph.com).

Wir freuen uns Sie kennenzulernen.

INTERGRAPH (Schweiz) AG  
Neumattstrasse 24  
8953 Dietikon 1  
Tel. 043 322 46 46  
www.intergraph.ch





Wir sind eine selbständige Unternehmung der Gemeinde Münsingen und versorgen 11 000 Einwohnerinnen und Einwohner mit elektrischer Energie, Wasser und Wärme.

Für den Aufbau des GIS-Kompetenzzentrums suchen wir eine initiative Persönlichkeit als

## GIS-Spezialist/in (100%)

### Ihre Aufgaben

- Leitung des GIS-Kompetenzzentrums
- Führen der zentralen Anlaufstelle für alle GIS-Bedürfnisse der InfraWerkeMünsingen sowie der Einwohnergemeinde Münsingen
- Koordination aller GIS bezogener Aufgaben intern und extern
- Projektleitungen im Rahmen der GIS-Tätigkeiten
- Durchführung und Überwachung der Nachführungsarbeiten sämtlicher GIS-Daten (Lage- und Sachdaten) in Zusammenarbeit mit externen Auftragnehmern
- Aufnahme und Einmass von GIS-Daten aller Medien
- Controlling der Dienstleistungen im Bereich GIS/Geodaten-server
- Kompetente und dienstleistungsorientierte Beratung von Kundinnen und Kunden und Fachstellen/-personen
- Unterstützung der Geschäftsführung bei Aufgabenstellungen mit räumlichem Bezug

### Ihr Profil

- Abgeschlossenes Studium FH oder fachbezogene Weiterbildung vorzugsweise im Fachbereich Vermessung/Geomatik
- Gute Kenntnisse von GIS-Systemen, Datenbanken und Datenbankwerkzeugen
- Praktische Erfahrung mit GIS-Software (mit Vorteil Topobase)
- Erfahrung in Projektleitung, vorzugsweise im Bereich Werkleitungen (Elektrizität, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
- Fähigkeit selbständig, systematisch und zielorientiert zu arbeiten
- Innovatives Denken, Einsatzfreude, Belastbarkeit und Teamgeist
- Freude an Kontakten mit Kunden und Behörden
- Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck

### Wir bieten

- Abwechslungsreiche, selbständige, interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kleinen Team
- Zeitgemässe Anstellung mit gut ausgebauten Sozialleistungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Haben wir Ihr Interesse geweckt? – Dann freuen wir uns, Sie kennen zu lernen!

Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis 5. Oktober 2007 an:

InfraWerkeMünsingen  
Markus Sterchi, persönlich  
Postfach 1330, Thunstrasse 2, 3110 Münsingen

Bei Fragen oder für weitere Informationen wenden Sie sich an:  
Markus Sterchi, Geschäftsführer, Telefon 031 724 52 50  
(markus.sterchi@inframuensingen.ch)

Besuchen Sie unsere Website [www.inframuensingen.ch](http://www.inframuensingen.ch) und erfahren Sie mehr über unsere Unternehmung.



## Wir bauen die Zukunft

Die AlpTransit Gotthard AG ist mit der Projektierung und dem Bau der NEAT am Gotthard beauftragt (Gotthard-, Ceneri- und Zimmerberg-Basistunnel). Weitere Informationen über das Projekt finden Sie unter [www.alptransit.ch](http://www.alptransit.ch).

Für unseren Fachbereich Vermessung und Datenkoordination suchen wir in **Luzern** eine/n

## Geomatikingenieur/in ETH/FH

Sie sind mitverantwortlich für die qualitäts-, kosten-, termingerechte Planung und Realisierung der Vermessungsarbeiten. Sie arbeiten mit Experten aus anderen Fachgebieten zusammen, überwachen die Vermessungsarbeiten der beauftragten Vermessungsingenieure und koordinieren diese mit den Projektierenden und den örtlichen Bauleitungen. In der Datenkoordination erfassen und leiten Sie einzelne Projekte selbständig und stellen den Projektbeteiligten die geocodierten Grunddaten zur Verfügung. Sie dokumentieren die aktuellen Grundlagen- und Projektdaten und helfen mit bei der Bauwerksdokumentation.

### Ihr Profil

Als junge/r, initiative/r Geomatikingenieur/in ETH/FH verfügen Sie über erste Praxiserfahrung in der Ingenieurvermessung. Sie sind auf dem neusten Stand der modernen geodätischen und geotechnischen Vermessungsmethoden und haben sehr gute Kenntnisse der CAD- und GIS-Systeme. Sie verfügen über gutes analytisches Denkvermögen, sind teamfähig, kontaktfreudig und zuverlässig. Italienischkenntnisse sind von Vorteil. Wenn Sie zudem gewandt im sprachlichen Ausdruck sind und Freude an interdisziplinärer Zusammenarbeit haben, freuen wir uns, Sie kennen zu lernen.

### Wir bieten

Sie erleben bei uns die Faszination von Spezialvermessungen mit modernsten Technologien. Es erwarten Sie eine herausfordernde, vielseitige Tätigkeit in einem dynamischen und motivierten Team sowie attraktive Anstellungsbedingungen. Wir unterstützen gezielte Weiterbildung.

### AlpTransit Gotthard AG

Corinne Emmenegger  
Leiterin Personal  
Zentralstrasse 5  
CH-6003 Luzern

Möchten Sie am Bau der Zukunft mitwirken?

Franz Ebnetter, Leiter Vermessung/Datenkoordination,  
Tel. 041 226 06 36 gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.  
Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

## Suchen Sie eine spannende Herausforderung in einem dynamischen Umfeld?

Als mittelgrosse Ingenieurunternehmung befassen wir uns mit Geomatik, Landinformationssystemen, Tief- und Strassenbau, Umweltschutz und Raumentwicklung.

Für den weiteren Ausbau des Geschäftsbereichs Geomatik suchen wir eine junge, initiative und selbständige Persönlichkeit als

## Geomatiker/in

Nach einer gründlichen Einarbeitungszeit betätigen Sie sich in folgenden Bereichen:

- Ingenieurvermessung
- Bauabsteckung und Schnurgerüste
- Erneuerung und Nachführung von Amtlichen Vermessungswerken

Idealerweise verfügen Sie über Kenntnisse der AutoCAD-Produkte. Wenn Sie ausserdem begeisterungsfähig und flexibel sind, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Interessiert? Herr B. Steinmann oder Herr M. Del Conte (Tel. 056 222 96 51) freuen sich auf Ihren Anruf oder Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit dem Vermerk «Persönlich».

**STEINMANN**  
INGENIEURE GEOMATIKER PLANER  
Dipl. Ing. ETH/SIA, pos. Ing. Geometer  
Bahnhofstrasse 40 | 5400 Bodens

Unsere Website:  
[www.steinmann-ing.ch](http://www.steinmann-ing.ch)



**Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra**

Eidgenössisches Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport  
VBS

**Bundesamt für Landestopografie  
swisstopo**

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis  
am **30. September 2007** an folgende  
Adresse:  
Bundesamt für Landestopografie  
swisstopo  
Human Resources, Ref. V+D-Geomatik-  
ingenieurIn/-technikerIn  
Seftigenstrasse 264  
Postfach, 3084 Wabern  
Ergänzende Auskünfte erteilt Ihnen gerne  
Herr Christian Just, Leiter Dienstleistungen  
der amtlichen Vermessung,  
Tel. 031 963 24 21.

Weitere interessante Stellenangebote der  
Bundesverwaltung finden Sie unter  
**www.stelle.admin.ch**

Das Bundesamt für Landestopografie swisstopo ist Anbieter von aktuellen und qualitativ hochstehenden Geodaten der Schweiz. Zu den Aufgaben von swisstopo gehören unter anderem die kundenorientierte Versorgung der Benutzerinnen und Benutzer mit den benötigten Geodaten sowie mit topografischen und kartografischen Produkten in geeigneter Form. Im Bereich Eidgenössische Vermessungsdirektion suchen wir infolge Pensionierung der beiden bisherigen Stelleninhaber nach Vereinbarung zwei qualifizierte

## **Dipl. Geomatikingenieure/innen FH, Geomatiktechniker/innen FA (Arbeitspensum 80–100%)**

Sie führen konzeptionelle Arbeiten innerhalb der Oberleitung /-aufsicht der amtlichen Vermessung (AV) aus und arbeiten bei der Leitung der AV in Kantonen ohne Vermessungsaufsicht und/oder im Fürstentum Liechtenstein mit. Sie führen die technische, organisatorische und finanzielle Verifikation von Erneuerungs- und Nachführungsarbeiten der AV selbständig durch. Sie prüfen und beurteilen alle amtlichen Vermessungsaufgaben der betroffenen privaten Geometerbüros. Sie unterstützen die kantonalen Fachstellen bei der Koordination der Vermessungsarbeiten mit den Ämtern für Land- und Forstwirtschaft, Tiefbau, Planung und Umweltschutz. Sie erarbeiten technische Richtlinien und Werkverträge, beraten die Geometerbüros und arbeiten Submissions- und Ausschreibungsunterlagen gemäss kantonalen Submissionsgesetzen und -verordnungen aus. Weiter richten Sie Teilzahlungen aus, verwalten die Kantonsbeiträge und erstellen Budgets, Abrechnungen und Kostenverteiler. Sie verfassen Berichte und Anträge an die kantonalen Fachstellen.

Als Geomatiktechniker/in FA oder als Geomatikingenieur/in FH verfügen Sie über fundierte Kenntnisse in allen Sparten der AV, in Informatik und GIS sowie über mehrjährige Berufserfahrung in der AV. Sie sind eine Persönlichkeit mit ausgeprägter Sozialkompetenz und Teamfähigkeit. Sie arbeiten selbständig, produktiv und termingerecht. Ausgezeichnete Sprachkenntnisse in Deutsch sowie gute Kenntnisse in einer zweiten Amtssprache runden Ihr Profil ab.



**Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra**

Département fédéral de la défense, de la  
protection de la population et des sports  
**Office fédéral de topographie  
swisstopo**

Veuillez, s'il vous plaît, nous faire parvenir  
votre dossier de postulation d'ici au  
**30 septembre 2007** à l'adresse suivante :  
Office fédéral de topographie swisstopo  
Ressources humaines, Réf. D+M - Ingénieur/  
technicien en géomatique,  
Seftigenstrasse 264, case postale,  
3084 Wabern

Christian Just, responsable du processus  
des prestations de service de la mensura-  
tion officielle vous donnera volontiers plus  
de renseignements au tél. 031 963 24 21.

D'autres offres d'emploi intéressantes  
peuvent être consultées sous  
**www.emploi.admin.ch**.

L'Office fédéral de topographie fournit des géodonnées de la Suisse, actuelles et de haut niveau qualitatif. Parmi les tâches de swisstopo, nous trouvons notamment la livraison des géodonnées requises en fonction des besoins spécifiques des utilisateurs, de même que la mise à disposition de produits topographiques et cartographiques sous une forme adéquate. Pour le domaine de la Direction fédérale des mensurations cadastrales, en raison du départ à la retraite des deux titulaires actuels, nous cherchons pour une date à convenir, deux

## **Ingénieur-e-s en géomatique diplômé-e-s HES et/ou technicien-ne-s en géomatique avec brevet fédéral (occupation 80–100%)**

Vous réalisez des travaux dans le cadre de la haute surveillance et de la surveillance directe de la mensuration officielle (MO) et vous collaborez à la direction de la MO dans les cantons sans service cantonal du cadastre et/ou dans la Principauté du Liechtenstein. Vous effectuez personnellement la vérification technique, organisationnelle et financière de travaux de renouvellement et de conservation de la mensuration officielle. Vous contrôlez et évaluez toutes les tâches de mensuration des bureaux privés de géomètres concernés. Vous secondez les services cantonaux pour la coordination des travaux de mensuration avec les services de l'agriculture, des forêts, des travaux publics, de l'aménagement du territoire et de l'environnement. Vous élaborez des directives et des contrats, vous conseillez les bureaux de géomètres et préparez des documents de soumissions et d'adjudication conformément aux lois et ordonnances cantonales sur les marchés publics. De plus, vous procédez aux paiements partiels, vous gérez les contributions cantonales et établissez les budgets, les décomptes et les répartitions des frais. Vous rédigez des rapports et des propositions à l'intention des services cantonaux.

Grâce à votre formation de technicien-ne en géomatique avec brevet fédéral ou d'ingénieur-e en géomatique diplômé HES, vous disposez d'une connaissance approfondie dans tous les domaines de la MO, en informatique et dans les SIT ainsi que d'une expérience de plusieurs années. Vous avez une personnalité particulièrement ouverte aux contacts sociaux et vous aimez le travail en équipe. Vous travaillez de manière indépendante, efficace et en respectant les échéances. D'excellentes connaissances du français et de l'allemand complètent votre profil.





## Eine nicht alltägliche Chance

Schätzen Sie selbständiges Arbeiten, fachliche Freiheiten und unkomplizierte Entscheidungswege? Dann sollten Sie sich diese interessante Position bei unserem Mandanten, einem zukunftsorientierten Ingenieurunternehmen im Raum Zürich, näher ansehen. Für die operative Geschäftsführung der Geschäftsstelle Zürich, suchen wir einen innovativen und engagierten

## Geschäftsstellenleiter / Verm. Ing. FH / ETH

### Ihre Aufgaben:

Als Mitglied der GL erhalten Sie die umfassende Verantwortung für den Aufbau und die Entwicklung der Geschäftsstelle Zürich. Der Schwerpunkt Ihrer Aufgabe liegt in der Vermessung von dreidimensionalen Objekten, Gebäudeaufnahmen, Ingenieurvermessung und Bauwerksüberwachung. Sie leiten und realisieren Ihre Projekte von der Offerte bis zur Verrechnung. Dabei können Sie auf modernste Technologien wie 3D-Laserscanner sowie fachliche und personelle Unterstützung zählen. Sie repräsentieren die Geschäftsstelle nach aussen und übernehmen die Akquisition und Pflege nachhaltiger Kundenbeziehungen.

### Ihr Profil:

Sie sind ein junger, ambitionierter Vermessungsingenieur FH / ETH (bis ca. 35), evtl. mit Geometerpatent, der sein Potential ausschöpfen will. Neben Ihrer Fachkompetenz bringen Sie unternehmerisches Denken mit. Als kommunikativer Teamleader überzeugen Sie mit Ihrem Auftreten und hoher Sozialkompetenz. Sie haben die Fähigkeit und die innovativen Ideen, um neue Wege zu beschreiten. Sie wollen beruflich etwas erreichen und sind an einem langfristigen Engagement interessiert.

### Ihre Chancen:

Renommierte, dynamische Unternehmung, die Ihnen echte Zukunftsperspektiven bieten kann. Unternehmerische Freiheiten und Kompetenzen sowie die Unterstützung eines starken Hauptsitzes. Eine nicht alltägliche Herausforderung mit attraktiven Anstellungsbedingungen.

**Scalis AG** = Personal- & Unternehmensberatung = Andreas Wieser = Affolternstrasse 18 = CH-8105 Regensdorf / Zürich  
Tel. dir. 043 388 70 07 = Mobile 079 658 07 66 = andreas.wieser@scal.ch = www.scalis.ch



## Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Swiss Federal Institute of Technology Zurich

Für die Studiengänge Geomatik und Planung sowie Raumentwicklung und Infrastruktursystem an der ETH Zürich suchen wir per 1. Dezember 2007 oder nach Vereinbarung einen/eine

## Dipl. Geomatikingenieur/-in (80-100%)

als Leiter/Leiterin des Studiensekretariats.

### Aufgabenbereich:

Sie führen das Studiensekretariat für den Bachelor-/Master-Studiengang Geomatik & Planung sowie für den Master-Studiengang Raumentwicklung & Infrastruktursysteme. Sie erledigen eigenverantwortlich sämtliche administrativen Aufgaben für diese beiden Studiengänge. Sie beraten die Studierenden in allen Studien-Angelegenheiten, verwalten die Studierenden-Daten und prüfen die Bewerbungs-Dossiers in- und ausländischer Bewerber/Bewerberinnen für die Master-Studiengänge. Sie sind verantwortlich für den Webaufttritt der beiden Studiengänge.

### Anforderungen:

Sie verfügen mit Vorteil über einen Abschluss als Geomatikingenieurin/Geomatikingenieur

oder eine kaufmännische Ausbildung mit Matura und mehrjährige Berufserfahrung in der eigenverantwortlichen Leitung eines Sekretariats, mit Vorteil im Hochschul-Bereich. Sie sind eine initiative, teamfähige und kontaktfreudige Persönlichkeit, kommunizieren klar und behalten auch in hektischen Situationen einen kühlen Kopf. Sie beherrschen die gängigen PC-Anwendungsprogramme perfekt und verfügen über sehr gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Englisch (weitere Sprachen sind von Vorteil).

### Leistungsangebot:

Wir bieten Ihnen eine selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen Team im dynamischen Hochschulumfeld. Arbeitsort ist der ETH-Campus auf dem Höng-

gerberg. Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.baug.ethz.ch> und für Auskünfte steht Ihnen Frau Sigrid Schönherr, Tel. 044 633 26 52, [schoenherr@baug.ethz.ch](mailto:schoenherr@baug.ethz.ch), gerne zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter dem Kennwort **SEK-BAUG** bis 21. September 2007 an die ETH Zürich, Herr Hans-Peter Widmer, Human Resources, Turnerstrasse 1, 8092 Zürich, [widmer@pa.ethz.ch](mailto:widmer@pa.ethz.ch)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Weitere Stellen finden Sie unter [www.pa.ethz.ch](http://www.pa.ethz.ch)



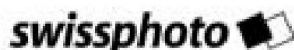
**Eidgenössische Technische Hochschule Zürich**  
**Swiss Federal Institute of Technology Zurich**

## **Professur für Photogrammetrie und Optische Fernerkundung**

Die Professur entwickelt in der Forschung die Methoden der photogrammetrischen und optischen Fernerkundungs-Bildanalyse mit einem Schwerpunkt auf quantitativ-geometrischen Aspekten für neue thematische Anwendungen weiter. Im Vordergrund stehen dabei die hochpräzise geometrische und stochastische Sensormodellierung, das Design von Mess-Systemen und Komponenten, inkl. Fehlermodellierung, sowie halbautomatische und automatische Objektextraktionsverfahren und Realtime-Prozessierung. Die Professur ist verantwortlich für die fachbezogenen Lehrveranstaltungen auf BSc-, MSc- und PhD-Stufe.

Vorausgesetzt wird eine universitäre Ausbildung mit Doktorat in Geomatik oder in einer verwandten Disziplin wie Informations- oder Elektroingenieurwissenschaften sowie ein Post-Doktorat und/oder Erfahrung in der Industrie oder in Institutionen im Gebiet der Photogrammetrie. Kandidatinnen und Kandidaten verfügen über einen hervorragenden wissenschaftlichen Leistungsausweis und ein innovatives, interdisziplinäres Forschungsprogramm; ein Schwerpunkt bilden dabei quantitative und geometrische Fragestellungen. Ein nationales und internationales Netzwerk ist entscheidend für eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit Industriepartnern und anderen Organisationen.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Publikationsliste, einem Verzeichnis der bearbeiteten Projekte sowie einem Konzept für die zukünftige Lehre und Forschung sind **bis zum 30. November 2007 einzureichen beim Präsidenten der ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz.** Im Bestreben, den Frauenanteil in Lehre und Forschung zu erhöhen, fordert die ETH Zürich Wissenschaftlerinnen ausdrücklich zur Bewerbung auf.



Wir suchen für unsere Abteilung «Ingenieurvermessung» in Regensdorf zur Verstärkung des Teams per sofort eine(n) interdisziplinäre(n)

## **Geomatikingenieur/-in**

### **Ihre Aufgaben:**

- Monitoring (automatische Messsysteme)
- Bau- und Deformationsvermessungen
- Tunnelvermessungen
- Flughafen- und -hindernisvermessungen (intern.)
- Datenkommunikation, Schnittstellen
- Akquisition und Offerterstellungen
- Organisation und Planung von Messeinsätzen

### **Wir verlangen:**

- Vertiefte Vermessungskenntnisse, insbesondere auf dem Gebiet der Ingenieurvermessung
- Innovationsfreude
- Eigenverantwortung, Selbständigkeit, Teamfähigkeit und kundenorientierte Grundhaltung
- Flexibilität und Bereitschaft für Auslandsinsätze (gute Englischkenntnisse)
- MicroStation- und ArcGIS-Kenntnisse von Vorteil
- Programmier-Grundlagen von Vorteil

### **Sie gewinnen:**

- grosse Selbständigkeit in einem dynamischen, jungen und motivierten Spezialistenteam
- fortschrittliches Umfeld und modernste Infrastruktur

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:  
Swissphoto AG, Herr Mario Studer  
Dorfstrasse 53, Postfach, 8105 Regensdorf-Watt  
<http://www.swissphoto.ch>  
E-Mail: [mario.studer@swissphoto.ch](mailto:mario.studer@swissphoto.ch)



**NETZ  
INFORMATIONEN  
SYSTEME**

## ***Passionné par les nouvelles technologies... Le client au centre de vos intérêts...***

NIS SA est une jeune et dynamique entreprise de services en pleine croissance. Nous sommes les spécialistes SIT dans les domaines énergétique et télécommunication. Du concept initial jusqu'à la gestion du système final, nous assumons toutes les étapes de projet.

Afin de renforcer notre département Projet&Support (région Berne) nous cherchons plusieurs

## **Collaborateurs/trices de projet SIT pour le réseau télécommunication (bilingue d/f)**

### **Votre activité**

- Soutenir notre équipe dans la mise en place d'un gestionnaire SIT de l'infrastructure télécommunication
- Aide dans la formation et l'encadrement de notre client en Suisse romande et en Suisse allemande

### **Votre profil**

- Une formation de base dans le domaine de la téléphonie, du télé réseau ou de la géomatique
- Expérience SIT (Système d'Information du Territoire)
- Expérience dans le domaine de la conception ou de la documentation du réseau télécommunication, télé réseau ou électrique
- Autonomie naturelle, qualités relationnelles, enthousiaste, très bonne aptitude à communiquer avec les utilisateurs
- bilingue (d/f)

Appréciez vous une tâche dans une petite équipe avec un environnement technique moderne?

Dans ce cas envoyer votre candidature à Ruth Bättig, E-mail [ruth.baettig@nis.ch](mailto:ruth.baettig@nis.ch).

### **NIS AG**

Gerliswilstrasse 74  
6020 Emmenbrücke  
Téléphone 041 267 05 05